

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 320

Volume 21

14 November 1978

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 2653/78 of 13 November 1978 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 2654/78 of 13 November 1978 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
★ Commission Regulation (EEC) No 2655/78 of 13 November 1978 fixing for the 1978/79 marketing year the reference prices for sweet oranges	5
★ Commission Regulation (EEC) No 2656/78 of 13 November 1978 fixing for the 1978/79 marketing year the reference price for mandarins (including tangerines and satsumas), clementines, Wilkings and other similar citrus hybrids	7
★ Commission Regulation (EEC) No 2657/78 of 13 November 1978 derogating in respect of the 1978/79 marketing year from the common quality standards for brussels sprouts	9
★ Commission Regulation (EEC) No 2658/78 of 13 November 1978 amending Regulation (EEC) No 586/77 laying down rules for the application of levies on beef and veal and amending Regulation (EEC) No 950/68 on the Common Customs Tariff	10
Commission Regulation (EEC) No 2659/78 of 13 November 1978 altering the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products . . .	12
Commission Regulation (EEC) No 2660/78 of 13 November 1978 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	13
Commission Regulation (EEC) No 2661/78 of 13 November 1978 fixing the import levies on isoglucose	14
Commission Regulation (EEC) No 2662/78 of 13 November 1978 introducing a countervailing charge on tomatoes originating in Romania	16

Commission

78/910/EEC :

- ★ Commission Decision of 18 October 1978 authorizing the United Kingdom not to apply Community treatment to woven fabrics of synthetic fibres (discontinuous or waste) other than narrow woven fabrics, pile fabrics (including terry fabrics) and chenille fabrics falling within subheading 56.07 A of the Common Customs Tariff (NIMEXE codes 56.07-01, 04, 05, 07, 08, 11, 13, 14, 16, 17, 18, 21, 23, 24, 26, 27, 28, 32, 33, 34, 36) originating in South Korea and in free circulation in the other Member States 18

78/911/EEC :

- ★ Commission Decision of 18 October 1978 authorizing the United Kingdom not to apply Community treatment to woven fabrics of cotton, other than gauze, terry fabrics, narrow woven fabrics, pile fabrics, chenille fabrics, tulle and other net fabrics falling within heading No 55.09 of the Common Customs Tariff (NIMEXE codes 55.09-01, 02, 03, 04, 05, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 21, 29, 31, 33, 35, 37, 38, 39, 41, 49, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 59, 61, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 76, 77, 78, 81, 82, 83, 84, 86, 87, 92, 93, 97) originating in Peru and in free circulation in the other Member States 20

78/912/EEC :

- Commission Decision of 18 October 1978 fixing the maximum amount of the export refund for the 62nd partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 1634/77 22

78/913/EEC :

- Commission Decision of 18 October 1978 fixing the maximum amount of the export refund for the 43rd partial invitation to tender for raw beet sugar issued under Regulation (EEC) No 1790/77 23

78/914/EEC :

- ★ Commission Decision of 18 October 1978 authorizing the United Kingdom not to apply Community treatment to cotton yarn, not put up for retail sale, falling within heading No 55.05 of the Common Customs Tariff (NIMEXE codes 55.05-13, 19, 21, 25, 27, 29, 33, 35, 37, 41, 45, 46, 48, 52, 58, 61, 65, 67, 69, 72, 78, 92, 98) originating in Brazil and in free circulation in the other Member States 24

78/915/EEC :

- ★ Commission Decision of 19 October 1978 authorizing the French Republic not to apply Community treatment to woven fabrics of cotton, other than gauze, terry fabrics, narrow woven fabrics, pile fabrics, chenille fabrics, tulle and other net fabrics falling within heading No 55.09 of the Common Customs Tariff (NIMEXE codes 55.09-01, 02, 03, 04, 05, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 21, 29, 31, 33, 35, 37, 38, 39, 41, 49, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 59, 61, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 76, 77, 78, 81, 82, 83, 84, 86, 87, 92, 93, 97) originating in South Korea and in free circulation in the other Member States 26

Contents (continued)

78/916/EEC :

- ★ **Commission Decision of 19 October 1978 authorizing the Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands not to apply Community treatment to under garments falling within heading Nos 61.03 and 61.04 of the Common Customs Tariff originating in Hungary and in free circulation in the other Member States 28**

78/917/EEC :

- Commission Decision of 19 October 1978 concerning the issue of import licences for beef and veal products originating in Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland 29**

78/918/EEC :

- Commission Decision of 19 October 1978 fixing the maximum export refund on barley in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 1775/78 30**

78/919/EEC :

- Commission Decision of 19 October 1978 to take no action on the tenders submitted by 19 October 1978 in response to the invitation to tender for the export of common wheat issued in Regulation (EEC) No 1774/78 31**

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2653/78

of 13 November 1978

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1254/78 ⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 2510/78 ⁽³⁾ and subsequent amending
Regulations ;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2.25 %, a rate of exchange based on
their effective parity ;
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each

of these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous subparagraph ;

Whereas it follows from applying the provisions
contained in Regulation (EEC) No 2510/78 to the
offer prices and today's quotations known to the
Commission that the levies at present in force should
be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 are hereby fixed as shown in the table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 14
November 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 13 November 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 301, 28. 10. 1978, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 13 November 1978 fixing the import levies on cereals
and on wheat or rye flour, groats and meal

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	79.20
10.01 B	Durum wheat	122.80 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	80.58 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	85.52
10.04	Oats	80.17
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	79.09 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	1.61
10.07 B	Millet	46.90 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	77.95 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	122.08
11.01 B	Rye flour	124.00
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	201.24
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	131.30

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽²⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./tonne as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2654/78**of 13 November 1978****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1254/78⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No 2511/78⁽³⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each

of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered as shown in the tables annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75, to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt is hereby fixed as shown in the tables annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 14 November 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 November 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 301, 28. 10. 1978, p. 3.

ANNEX

to the Commission Regulation of 13 November 1978 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description	Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0.28
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	6.74
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0.40

B. Malt

(u.a./tonne)

CCT heading No	Description	Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2	4th period 3
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0.50	0.50
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0.37	0.37
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2655/78

of 13 November 1978

fixing for the 1978/79 marketing year the reference prices for sweet oranges

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1035/72 of 18 May 1972 on the common organization
of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1766/78⁽²⁾, and in
particular Article 27 (1) thereof,

Whereas Article 23 (1) of Regulation (EEC) No
1035/72 provides that reference prices valid for the
whole Community are to be fixed each year before the
beginning of the marketing year;

Whereas the importance of sweet orange production
in the Community is such that a reference price must
be fixed for that product;

Whereas the period during which oranges harvested
during a given crop year are marketed extends from
October to 15 July of the following year; whereas the
quantity put on the market during October and
November and from 1 June to 15 July of the
following year represents only a small percentage of
that marketed over the whole marketing year;
whereas the reference price should therefore be fixed
only for a period running from 1 December to 31
May of the following year;

Whereas, since the different varieties of sweet oranges
are not comparable as regards their commercial value,
they should be classed in three groups;

Whereas the solution best suited to the particular
nature of the Community market for the product in
question is to fix for each group a single reference
price for the whole marketing year;

Whereas, under the second subparagraph of Article 23
(2) of Regulation (EEC) No 1035/72, reference prices
for sweet oranges are, beginning with the 1975/76
marketing year, to be fixed at a level equal to that of
the previous marketing year, adjusted as necessary by
a percentage not exceeding the difference between the
percentages representing respectively the variation
compared with the preceding marketing year in basic
and buying-in prices and in the financial compensa-

tion provided for by Council Regulation (EEC) No
2511/69 of 9 December 1969 laying down special
measures for improving the production and marketing
of Community citrus fruit⁽³⁾, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 1122/78⁽⁴⁾;

Whereas for the 1978/79 marketing year the financial
compensation provided for by Regulation (EEC) No
2511/69 has been increased, by comparison with the
preceding marketing year, by a percentage equal to
that applied to the basic and buying-in prices;
whereas the reference prices for the 1978/79
marketing year should therefore be maintained at the
levels fixed for the previous year;

Whereas for the purpose of calculating entry prices
the varieties imported from third countries of which
the entry prices are respectively to be compared with
the prices fixed for Groups I, II and III must be speci-
fied; whereas, moreover, certain varieties imported
from third countries are not directly comparable, as
regards their commercial value, with the Community
variety groups; whereas provision should therefore be
made to fix, by reference to their respective commer-
cial values, conversion factors to be applied for the
purpose of calculating the entry price to the prices for
these varieties imported from third countries so as to
make them comparable with the Community variety
groups;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. For the 1978/79 marketing year, the reference
prices for fresh sweet oranges (subheading 08.02 A I
of the Common Customs Tariff), expressed in units of
account per 100 kilograms net and applicable to Class
I products of Groups I, II and III of all sizes, packed,
shall be as follows:

- Group I: from 1 December to 31 March: 18.90,
- Group II: from 1 January to 31 May: 16.28,
- Group III: from 1 December to 30 April: 9.03.

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 12.

⁽³⁾ OJ No L 318, 18. 12. 1969, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 142, 30. 5. 1978, p. 13.

2. The variety groups referred to in paragraph 1 consist of the following varieties :

- Group I : Moro and Tarocco,
- Group II : Sanguinello,
- Group III : Biondo comune.

3. The entry prices of imported products shall be compared :

- (a) in the case of the Moro and Tarocco varieties, with the price fixed for Group I ;
- (b) in the case of the varieties Biondo comune (Blanca comuna, Blonde commune), Grano de Oro (Imperial, Sucrena), Baladi, Pera, Macetera, Pineapple, Blood oval (Doblefina, Double fine), Portuguese Blood, Sanguina redonda (Entrefina), the Surinam varieties and the Ordinary Blood variety with the exception of Navel Blood (Double fine improved, Washington Blood, Large Blood) and Maltese Blood, with the price fixed for Group III ;
- (c) in the case of varieties not specified in (a) or (b) :
 - for the month of December, with the price for Group I,

— for the period 1 January to 31 May, with the price fixed for Group II.

4. In calculating the entry prices as referred to in paragraph 3, the prices for products imported from third countries shall, after deduction of customs duties, be adjusted as follows :

- in the case of products as specified in paragraph 3 (b), by the conversion factor 0.76,
- in the case of products to which the first indent of paragraph 3 (c) applies, by the conversion factor 1.20,
- in the case of products to which the second indent of paragraph 3 (c) applies, by the conversion factor 1.00.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 December 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 November 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2656/78**of 13 November 1978****fixing for the 1978/79 marketing year the reference price for mandarins (including tangerines and satsumas), clementines, Wilkings and other similar citrus hybrids**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1766/78⁽²⁾, and in particular Article 27 (1) thereof,

Whereas Article 23 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 provides that reference prices for the whole Community are to be fixed each year before the beginning of the marketing year;

Whereas the importance of mandarin production in the Community is such that a reference price must be fixed for that product, such price to be operative also for tangerines, satsumas, clementines, Wilkings and other similar citrus hybrids;

Whereas the period during which mandarins harvested during a given crop year are marketed extends from October to 15 May of the following year; whereas the quantity put on the market during October and from 1 March to 15 May of the following year represents only a small percentage of that marketed over the whole marketing year; whereas the reference price should therefore be fixed only for the period running from 1 November to 28 February of the following year;

Whereas the fixing of a single reference price valid for the whole marketing year appears to be the solution most suited to the particular nature of the Community market in the product in question;

Whereas, under the second subparagraph of Article 23 (2) of Regulation (EEC) No 1035/72, reference prices for mandarins (including tangerines and satsumas), clementines, Wilkings and other similar citrus hybrids are, beginning with the 1975/76 marketing year, to be fixed at a level equal to that of the previous marketing year, adjusted as necessary by a percentage not exceeding the difference between the percentages representing respectively the variation compared with

the preceding marketing year in basic and buying-in prices and in the financial compensation provided for by Council Regulation (EEC) No 2511/69 of 9 December 1969 laying down special measures for improving the production and marketing of Community citrus fruit⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1122/78⁽⁴⁾;

Whereas for the 1978/79 marketing year the financial compensation provided for by Regulation (EEC) No 2511/69 has been increased, by comparison with the preceding marketing year, by a percentage equal to that applied to the basic and buying-in prices; whereas the reference prices for the 1978/79 marketing year should therefore be maintained at the levels fixed for the previous year;

Whereas only mandarins imported from third countries are directly comparable, as regards their commercial value, with Community products; whereas for the other varieties and hybrids, conversion factors should be determined according to their respective commercial values and applied, in calculating the entry price, to the prices of such products imported from third countries;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. For the 1978/79 marketing year, the reference price for fresh mandarins (including tangerines and satsumas), clementines, Wilkings and other similar citrus hybrids of subheading ex 08.02 B of the Common Customs Tariff, expressed in units of account per 100 kilograms net of packed products of Quality Class I of all sizes, shall, for the period 1 November to 28 February, be 19.74.

2. In calculating the entry price, the prices for products imported from third countries, other than mandarins, shall, after deduction of customs duties, be adjusted by a conversion factor of:

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 12.

⁽³⁾ OJ No L 318, 18. 12. 1969, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 142, 30. 5. 1978, p. 13.

- 0.75 for clementines (excluding monreales),
- 1.00 for monreales, tangerines, satsumas, Wilkings and other similar citrus hybrids.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 November 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2657/78
of 13 November 1978

**derogating in respect of the 1978/79 marketing year from the common quality
standards for brussels sprouts**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1035/72 of 18 May 1972 on the common organization
of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1766/78⁽²⁾, and in
particular the second subparagraph of Article 2 (3)
thereof,

Whereas common quality standards for brussels
sprouts were laid down in Council Regulation No
41/66/EEC of 29 March 1966⁽³⁾;

Whereas there have been considerable advances in
brussels sprouts growing techniques; whereas the
common quality standards should take account of
these developments;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Manage-
ment Committee for Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

By way of derogation from the provisions of Section
III of the common quality standards for brussels
sprouts, the minimum diameter shall be 15 milli-
metres for untrimmed brussels sprouts.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day
following its publication in the *Official Journal of
the European Communities*.

It shall apply for the duration of the 1978/79
marketing year.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 13 November 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 12.

⁽³⁾ OJ No 69, 19. 4. 1966, p. 1013/66.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2658/78

of 13 November 1978

amending Regulation (EEC) No 586/77 laying down rules for the application of levies on beef and veal and amending Regulation (EEC) No 950/68 on the Common Customs Tariff

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 425/77 ⁽²⁾, and in particular Articles 10 ⁽⁵⁾, 11 ⁽⁵⁾ and 12 ⁽⁷⁾ thereof,

Whereas Article 9 (1) (c) of Commission Regulation (EEC) No 586/77 ⁽³⁾ gives a definition of 'compensated quarters'; whereas since this definition has caused difficulties in the interpretation of the Regulation it should be made more precise; whereas the Common Customs Tariff annexed to Regulation (EEC) No 950/68 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1861/78 ⁽⁵⁾, should also be amended;

Whereas the Management Committee for Beef and Veal has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 9 (1) (c) of Regulation (EEC) No 586/77 is amended as follows:

'(c) "Compensated quarters" for the purposes of subheadings 02.01 A II a) 1 and 02.01 A II b) 1, composed of either:

- forequarters comprising all the bones and the scrag, neck and shoulder, and cut at the 10th rib; and hindquarters comprising all the bones and the thigh and sirloin, and cut at the third rib; or
- forequarters comprising all the bones and the scrag, neck and shoulder, and cut at the fifth rib, with the whole of the flank and breast attached; and hindquarters comprising all the bones and the thigh and sirloin, and cut at the eighth rib.

The forequarters and the hindquarters constituting "compensated quarters" must be imported at the

same time and in equal numbers, and the total weight of the forequarters must be the same as that of the hindquarters; however, a difference between the weights of the two parts of the consignment is allowed, provided that this does not exceed 5 % of the weight of the heavier part (forequarters or hindquarters).'

Article 2

The wording of Additional Note 1 (A) (c) to Chapter 2 of the Common Customs Tariff annexed to Regulation (EEC) No 950/68 is hereby replaced by the following:

'(c) "Compensated quarters", for the purposes of subheadings 02.01 A II a) 1 and 02.01 A II b) 1, composed of either:

- forequarters comprising all the bones and the scrag, neck and shoulder, and cut at the 10th rib; and hindquarters comprising all the bones and the thigh and sirloin, and cut at the third rib; or
- forequarters comprising all the bones and the scrag, neck and shoulder, and cut at the fifth rib with the whole of the flank and breast attached; and hindquarters comprising all the bones and the thigh and sirloin, and cut at the eighth rib.

The forequarters and the hindquarters constituting "compensated quarters" must be imported at the same time and in equal numbers and the total weight of the forequarters must be the same as that of the hindquarters; however, a difference between the weights of the two parts of the consignment is allowed provided that this does not exceed 5 % of the weight of the heavier part (forequarters or hindquarters).'

Article 3

This Regulation shall enter into force on 15 November 1978.

It shall apply with effect from 1 January 1979.

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 75, 23. 3. 1977, p. 10.

⁽⁴⁾ OJ No L 172, 22. 7. 1968, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 215, 4. 8. 1978, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 November 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2659/78**of 13 November 1978****altering the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof,

Whereas the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products was fixed by Regulation (EEC) No 2549/78⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2590/78⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 2549/78

to the information at present available to the Commission that the basic amount of the levy at present in force should be altered as shown in this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The basic amount of the import levy on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74 is hereby fixed, per 100 kilograms of product, at 0.2723 unit of account per percentage point of sucrose content.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 14 November 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 November 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 307, 1. 11. 1978, p. 20.

⁽⁴⁾ OJ No L 310, 4. 11. 1978, p. 16.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2660/78
of 13 November 1978
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3330/74 of 19 December 1974 on the common organ-
ization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular
Article 15 (7) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw
sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1550/78⁽³⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 2628/78⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other
provisions contained in Regulation (EEC) No 1550/78
to the information at present available to the Commis-

sion that the levies at present in force should be
altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The levies referred to in Article 15 (1) of Regulation
(EEC) No 3330/74 are, in respect of white sugar and
standard quality raw sugar, hereby fixed as shown in
the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 14
November 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 13 November 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 182, 5. 7. 1978, p. 17.

⁽⁴⁾ OJ No L 316, 10. 11. 1978, p. 20.

ANNEX

**to the Commission Regulation of 13 November 1978 fixing the import levies on white
sugar and raw sugar**

<i>(u.a. / 100 kg)</i>		
CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form :	
	A. White sugar ; flavoured or coloured sugar	27.23
	B. Raw sugar	22.28 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with
the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2661/78
of 13 November 1978
fixing the import levies on isoglucose

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1111/77 of 17 May 1977 laying down common provisions for isoglucose ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1298/78 ⁽²⁾, and in particular Article 3 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, pursuant to Article 3 of Regulation (EEC) No 1111/77, a levy is to be charged on imports of the products specified in Article 1 of that Regulation; whereas this levy is to consist of a fixed component and a variable component;

Whereas these components are defined in Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1111/77; whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 1469/77 of 30 June 1977 laying down rules for applying the levy and the refund in respect of isoglucose and amending Regulation (EEC) No 192/75 ⁽³⁾, the fixed component referred to in Article 3 of Regulation (EEC) No 1111/77 must be equal to that used for fixing the import levy on products falling within subheading 17.02 B II a) of the Common Customs Tariff;

Whereas the levy must be fixed each month;

Whereas, to enable the system of levies to function normally, the levies should be calculated using:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation of the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas in view of the foregoing the levies on isoglucose shall be fixed as shown in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The levies referred to in Article 3 (4) of Regulation (EEC) No 1111/77 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 14 November 1978.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 November 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 134, 28. 5. 1977, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 160, 17. 6. 1978, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 162, 1. 7. 1977, p. 9.

ANNEX

to the Commission Regulation of 13 November 1978 fixing the import levies on isoglucose

(in u.a.)		
CCT heading No	Description	Levies per 100 kg of dry matter
17.02	Other sugars in solid form ; sugar syrups, not containing added flavouring or colouring matter ; artificial honey, whether or not mixed with natural honey ; caramel : D. Other sugars and syrups : I. Isoglucose	35.23
21.07	Food preparations not elsewhere specified or included : F. Flavoured or coloured sugar syrups : III. Isoglucose	35.23

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 2662/78
of 13 November 1978**

introducing a countervailing charge on tomatoes originating in Romania

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1035/72 of 18 May 1972 on the common organization
of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1766/78⁽²⁾, and in
particular the second subparagraph of Article 27 (2)
thereof,

Whereas Article 25 (1) of Regulation (EEC) No
1035/72 provides that, if the entry price of a product
imported from a third country remains at least 0.50
unit of account below the reference price for two
consecutive market days, a countervailing charge must
be introduced in respect of the exporting country
concerned, save in exceptional circumstances;
whereas this charge is equal to the difference between
the reference price and the arithmetic mean of the
last two entry prices available for that exporting
country;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1180/78
of 31 May 1978 fixing until the end of the 1978
marketing year the reference price for tomatoes⁽³⁾
fixed the reference price for products of Class I for the
period 1 October to 20 December 1978 at 24.54 units
of account per 100 kilograms net;

Whereas the entry price for a given exporting country
is equal to the lowest representative prices recorded
for at least 30 % of the quantities from the exporting
country concerned which are marketed on all repre-
sentative markets for which prices are available, less
the duties and the charges indicated in Article 24 (3)
of Regulation (EEC) No 1035/72; whereas the
meaning of representative price is defined in Article
24 (2) of Regulation (EEC) No 1035/72;

Whereas, in accordance with Article 3 (1) of Regula-
tion (EEC) No 2118/74⁽⁴⁾, as last amended by Regula-
tion (EEC) No 668/78⁽⁵⁾, the prices to be taken into

consideration must be recorded on the representative
markets or, in certain circumstances, on other
markets; whereas it is necessary to multiply the prices
with the coefficients fixed in the second subparagraph
of Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 1180/78;

Whereas, for Romanian tomatoes, the entry price
calculated in this way has remained at least 0.50 unit
of account below the reference price for two consecu-
tive market days; whereas a countervailing charge
should therefore be introduced for these tomatoes;

Whereas, if the system is to operate normally, the
entry price should be calculated on the following
basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2.25 %, a rate of exchange based on
their effective parity,
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each
of these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous subparagraph,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

A countervailing charge of 0.91 unit of account per
100 kilograms net is applied to tomatoes (subheading
ex 07.01 M of the Common Customs Tariff) origi-
nating in Romania.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 15
November 1978.

(1) OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.
(2) OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 12.
(3) OJ No L 145, 1. 6. 1978, p. 43.
(4) OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.
(5) OJ No L 90, 5. 4. 1978, p. 5.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 November 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 18 October 1978

authorizing the United Kingdom not to apply Community treatment to woven fabrics of synthetic fibres (discontinuous or waste) other than narrow woven fabrics, pile fabrics (including terry fabrics) and chenille fabrics falling within subheading 56.07 A of the Common Customs Tariff (NIMEXE codes 56.07-01, 04, 05, 07, 08, 11, 13, 14, 16, 17, 18, 21, 23, 24, 26, 27, 28, 32, 33, 34, 36) originating in South Korea and in free circulation in the other Member States

(Only the English text is authentic)

(78/910/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to the application under the first paragraph of Article 115 of the Treaty, made on 9 October 1978 by the United Kingdom Government to the Commission of the European Communities, for authorization not to apply Community treatment to woven fabrics of synthetic fibres (discontinuous or waste) other than narrow woven fabrics, pile fabrics (including terry fabrics) and chenille fabrics falling within subheading 56.07 A of the Common Customs Tariff (NIMEXE codes 56.07-01, 04, 05, 07, 08, 11, 13, 14, 16, 17, 18, 21, 23, 24, 26, 27, 28, 32, 33, 34, 36) originating in South Korea and in free circulation in the other Member States,

Whereas the importation into the Community of the products in question originating in South Korea is covered by an agreement negotiated between the Community and that country;

Whereas under that agreement South Korea has undertaken to take all necessary steps to limit its exports of

the products in question to the Community up to the amount of certain ceilings allocated among the Member States;

Whereas it was not possible on that occasion to allocate these ceilings on the basis of the needs of the individual markets; whereas there are therefore disparities existing between the import conditions in the various Member States; whereas uniformity can only be achieved progressively;

Whereas it appears from the application submitted that there are serious difficulties in the industrial sector concerned, involving a considerable drop in production and employment;

Whereas further indirect imports, in addition to those already made or proposed, would be likely to aggravate these difficulties;

Whereas it is not possible to set in motion rapidly the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States;

Whereas authorization should accordingly be given for the application of protective measures under the first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down in Commission Decision 71/202/EEC of 12 May 1971 ⁽¹⁾, and in particular Article 1 thereof;

⁽¹⁾ OJ No L 121, 3. 6. 1971, p. 26.

Whereas, however, the application for a licence which gave rise to the application in question does not need to be covered by such an authorization,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The United Kingdom is authorized not to apply Community treatment to the products indicated below, where they originate in South Korea and are in free circulation in the other Member States, and in respect of which applications for import licences were lodged after 8 October 1978 :

CCT heading No	Description
56.07 (NIMEXE codes 56.07-01, 04, 05, 07, 08, 11, 13, 14, 16, 17, 18, 21, 23, 24, 26, 27, 28, 32, 33, 34, 36)	Woven fabrics of synthetic fibres (discontinuous or waste) other than narrow woven fabrics, pile fabrics (including terry fabrics) and chenille fabrics

Article 2

This Decision shall apply until new opportunities arise in the United Kingdom for the importation of these products from South Korea or until 31 December 1978, whichever is the earlier.

Article 3

This Decision is addressed to the United Kingdom.

Done at Brussels, 18 October 1978.

For the Commission

Wilhelm HAFERKAMP

Vice-President

COMMISSION DECISION**of 18 October 1978**

authorizing the United Kingdom not to apply Community treatment to woven fabrics of cotton, other than gauze, terry fabrics, narrow woven fabrics, pile fabrics, chenille fabrics, tulle and other net fabrics falling within heading No 55.09 of the Common Customs Tariff (NIMEXE codes 55.09-01, 02, 03, 04, 05, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 21, 29, 31, 33, 35, 37, 38, 39, 41, 49, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 59, 61, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 76, 77, 78, 81, 82, 83, 84, 86, 87, 92, 93, 97) originating in Peru and in free circulation in the other Member States

(Only the English text is authentic)

(78/911/EEC)

**THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,**

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to the application under the first paragraph of Article 115 of the Treaty, made on 6 October 1978 by the United Kingdom Government to the Commission of the European Communities, for authorization not to apply Community treatment to woven fabrics of cotton, other than gauze, terry fabrics, narrow woven fabrics, pile fabrics, chenille fabrics, tulle and other net fabrics, falling within heading No 55.09 of the Common Customs Tariff (NIMEXE codes 55.09-01, 02, 03, 04, 05, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 21, 29, 31, 33, 35, 37, 38, 39, 41, 49, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 59, 61, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 76, 77, 78, 81, 82, 83, 84, 86, 87, 92, 93, 97) originating in Peru and in free circulation in the other Member States ;

Whereas the importation into the Community of the products in question originating in Peru is covered by an agreement negotiated between the Community and that country ;

Whereas under that agreement Peru has undertaken to take all necessary steps to limit its exports of the products in question to the Community up to the amount of certain ceilings allocated among the Member States ;

Whereas it was not possible on that occasion to allocate these ceilings on the basis of the needs of the individual markets ; whereas there are therefore dispar-

ities existing between the import conditions in the various Member States ; whereas uniformity can only be achieved progressively ;

Whereas there are serious difficulties in the industrial sector concerned, involving a considerable drop in production and employment ;

Whereas further indirect imports, in addition to those already made or proposed, would be likely to aggravate these difficulties ;

Whereas it is not possible to set in motion rapidly the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States ;

Whereas authorization should accordingly be given for the application of protective measures under the first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down in Commission Decision 71/202/EEC of 12 May 1971 ⁽¹⁾, and in particular Article 1 thereof ;

Whereas, however, the application for a licence which gave rise to the application in question does not need to be covered by such an authorization in view of the small amount involved,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The United Kingdom is authorized not to apply Community treatment to the products indicated below, where they originate in Peru and are in free circulation in the other Member States, and in respect of which applications for import licences were lodged after 6 October 1978 :

⁽¹⁾ OJ No L 121, 3. 6. 1971, p. 26.

CCT heading No	Description
55.09 (NIMEXE codes 55.09-01, 02, 03, 04, 05, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 21, 29, 31, 33, 35, 37, 38, 39, 41, 49, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 59, 61, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 76, 77, 78, 81, 82, 83, 84, 86, 87, 92, 93, 97)	Woven fabrics of cotton, other than gauze, terry fabrics, narrow woven fabrics, pile fabrics, chenille fabrics, tulle and other net fabrics

Article 2

This Decision shall apply until new opportunities arise in the United Kingdom for the importation of these products from Peru or until 31 December 1978, whichever is the earlier.

Article 3

This Decision is addressed to the United Kingdom.

Done at Brussels, 18 October 1978.

For the Commission

Wilhelm HAERKAMP

Vice-President

COMMISSION DECISION**of 18 October 1978****fixing the maximum amount of the export refund for the 62nd partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 1634/77****(78/912/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular Article 19 (4) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1634/77 of 19 July 1977 on a standing invitation to tender to determine export refunds for white sugar⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1643/78⁽⁴⁾, requires the issuing of partial invitations to tender for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 4 (3) of Council Regulation (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on sugar⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76⁽⁶⁾, the maximum amount of the refund is fixed for partial invitations to tender within three working days following the expiry of the time limit for the submission of tenders;

Whereas, when the maximum amount of the refund is being calculated, account must be taken of the supply situation and prices within the Community, prices and potential outlets on the world market and costs incurred in exporting sugar;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the 62nd partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum amount of the export refund for the 62nd partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 1634/77 is hereby fixed at 23.339 units of account per 100 kilograms.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 18 October 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 181, 21. 7. 1977, p. 35.

⁽⁴⁾ OJ No L 191, 14. 7. 1978, p. 21.

⁽⁵⁾ OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

⁽⁶⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

COMMISSION DECISION**of 18 October 1978****fixing the maximum amount of the export refund for the 43rd partial invitation to tender for raw beet sugar issued under Regulation (EEC) No 1790/77****(78/913/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular Article 19 (4) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1790/77 of 2 August 1977 on a standing invitation to tender to determine export refunds for raw beet sugar⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2093/78⁽⁴⁾, requires the issuing of partial invitations to tender for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 4 (3) of Council Regulation (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on sugar⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76⁽⁶⁾, the maximum amount of the refund is fixed for partial invitations to tender within three working days following the expiry of the time limit for the submission of tenders;

Whereas, when the maximum amount of the refund is being calculated, account must be taken of the supply situation and prices within the Community, prices and potential outlets on the world market and costs incurred in exporting sugar;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the 43rd partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum amount of the export refund for the 43rd partial invitation to tender for raw beet sugar issued under Regulation (EEC) No 1790/77 is hereby fixed at 19.810 units of account per 100 kilograms.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 18 October 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 197, 4. 8. 1977, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ No L 243, 5. 9. 1978, p. 5.

⁽⁵⁾ OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

⁽⁶⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

COMMISSION DECISION

of 18 October 1978

authorizing the United Kingdom not to apply Community treatment to cotton yarn, not put up for retail sale, falling within heading No 55.05 of the Common Customs Tariff (NIMEXE codes 55.05-13, 19, 21, 25, 27, 29, 33, 35, 37, 41, 45, 46, 48, 52, 58, 61, 65, 67, 69, 72, 78, 92, 98) originating in Brazil and in free circulation in the other Member States

(Only the English text is authentic)

(78/914/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to the application under the first paragraph of Article 115 of the Treaty, made on 6 October 1978 by the United Kingdom Government to the Commission of the European Communities, for authorization not to apply Community treatment to cotton yarn, not put up for retail sale falling within heading No 55.05 of the Common Customs Tariff (NIMEXE codes 55.05-13, 19, 21, 25, 27, 29, 33, 35, 37, 41, 45, 46, 48, 52, 58, 61, 65, 67, 69, 72, 78, 92, 98) originating in Brazil and in free circulation in the other Member States,

Whereas the importation into the Community of the products in question originating in Brazil is covered by an agreement negotiated between the Community and that country;

Whereas under that agreement Brazil has undertaken to take all necessary steps to limit its exports of the products in question to the Community up to the amount of certain ceilings allocated among the Member States;

Whereas it was not possible on that occasion to allocate these ceilings on the basis of the needs of the individual markets; whereas there are therefore disparities existing between the import conditions in the various Member States; whereas uniformity can only be achieved progressively;

Whereas there are serious difficulties in the industrial sector concerned, involving a considerable drop in production and employment;

Whereas further indirect imports, in addition to those already made or proposed, would be likely to aggravate these difficulties;

Whereas it is not possible to set in motion rapidly the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States;

Whereas authorization should accordingly be given for the application of protective measures under the first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down in Commission Decision 71/202/EEC of 12 May 1971 ⁽¹⁾, and in particular Article 1 thereof;

Whereas, however, the application for a licence which gave rise to the application in question does not need to be covered by such an authorization in view of the small amount involved,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The United Kingdom is authorized not to apply Community treatment to the products indicated below, where they originate in Brazil and are in free circulation in the other Member States, and in respect of which applications for import licences were lodged after 6 October 1978:

CCT heading No	Description
55.05 (NIMEXE codes 55.05-13, 19, 21, 25, 27, 29, 33, 35, 37, 41, 45, 46, 48, 52, 58, 61, 65, 67, 69, 72, 78, 92, 98)	Cotton yarn, not put up for retail sale

⁽¹⁾ OJ No L 121, 3. 6. 1971, p. 26.

Article 2

Done at Brussels, 18 October 1978.

This Decision shall apply until new opportunities arise in the United Kingdom for the importation of these products from Brazil or until 31 December 1978, whichever is the earlier.

Article 3

This Decision is addressed to the United Kingdom.

For the Commission

Wilhelm HAFERKAMP

Vice-President

COMMISSION DECISION

of 19 October 1978

authorizing the French Republic not to apply Community treatment to woven fabrics of cotton, other than gauze, terry fabrics, narrow woven fabrics, pile fabrics, chenille fabrics, tulle and other net fabrics falling within heading No 55.09 of the Common Customs Tariff (NIMEXE codes 55.09-01, 02, 03, 04, 05, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 21, 29, 31, 33, 35, 37, 38, 39, 41, 49, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 59, 61, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 76, 77, 78, 81, 82, 83, 84, 86, 87, 92, 93, 97) originating in South Korea and in free circulation in the other Member States

(Only the French text is authentic)

(78/915/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to the application under the first paragraph of Article 115 of the Treaty, made on 13 October 1978 by the French Government to the Commission of the European Communities, for authorization not to apply Community treatment to woven fabrics of cotton, other than gauze, terry fabrics, narrow woven fabrics, pile fabrics, chenille fabrics, tulle and other net fabrics falling within heading No 55.09 of the Common Customs Tariff (NIMEXE codes 55.09-01, 02, 03, 04, 05, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 21, 29, 31, 33, 35, 37, 38, 39, 41, 49, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 59, 61, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 76, 77, 78, 81, 82, 83, 84, 86, 87, 92, 93, 97) originating in South Korea and in free circulation in the other Member States;

Whereas the importation into the Community of the products in question originating in South Korea is covered by an Agreement negotiated between the Community and that country;

Whereas under that Agreement South Korea has undertaken to take all necessary steps to limit its exports of the products in question to the Community up to the amount of certain ceilings allocated among the Member States;

Whereas it was not possible on that occasion to allocate these ceilings on the basis of the needs of the

individual markets; whereas there are therefore disparities existing between the import conditions in the various Member States; whereas uniformity can only be achieved progressively;

Whereas it appears from the application submitted that there are serious difficulties in the industrial sector concerned, involving a considerable drop in production and employment;

Whereas further indirect imports, in addition to those already made, would be likely to aggravate these difficulties;

Whereas it is not possible to set in motion rapidly the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States;

Whereas authorization should accordingly be given for the application of protective measures under the first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down in Commission Decision 71/202/EEC of 12 May 1971⁽¹⁾, and in particular Article 1 thereof,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The French Republic is authorized not to apply Community treatment to the products indicated below, where they originate in Taiwan and are in free circulation in the other Member States, and in respect of which applications for import licences were lodged after 12 October 1978:

⁽¹⁾ OJ No L 121, 3. 6. 1971, p. 26.

CCT heading No	Description
55.09 (NIMEXE codes 55.09-01, 02, 03, 04, 05, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 21, 29, 31, 33, 35, 37, 38, 39, 41, 49, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 59, 61, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 76, 77, 78, 81, 82, 83, 84, 86, 87, 92, 93, 97)	Woven fabrics of cotton, other than gauze, terry fabrics, narrow woven fabrics, pile fabrics, chenille fabrics, tulle and other net fabrics

Article 2

This Decision shall apply until new opportunities arise in France for the importation of these products from Taiwan or until 31 December 1978, whichever is the earlier.

Article 3

This Decision is addressed to the French Republic

Done at Brussels, 19 October 1978.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Member of the Commission

COMMISSION DECISION

of 19 October 1978

authorizing the Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands not to apply Community treatment to under garments falling within heading Nos 61.03 and 61.04 of the Common Customs Tariff originating in Hungary and in free circulation in the other Member States

(Only the Dutch and French texts are authentic)

(78/916/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to the application under the first paragraph of Article 115 of the Treaty, made on 5 October 1978 by the Benelux Governments to the Commission of the European Communities, for authorization not to apply Community treatment to under garments falling within heading Nos 61.03 and 61.04 of the Common Customs Tariff originating in Hungary and in free circulation in the other Member States;

Whereas in the Benelux countries the importation of the products in question originating in Hungary is, in accordance with Council Decision 77/806/EEC of 20 December 1977⁽¹⁾, subject to an annual quota, which has already been almost wholly taken up;

Whereas the disparities which exist in the commercial policy measures applied in connection with these products by the Member States are causing deflection of trade, thereby preventing the execution of those commercial policy measures which are in force because of the difficult economic situation in the sector concerned;

Whereas there are serious difficulties in the industrial sector concerned, involving a considerable drop in production and employment;

Whereas, although the imports which gave rise to the application submitted would appear to be an isolated operation, they are nevertheless likely, in view of the substantial volume of the imports, to call into question the efficacy of the commercial policy measure concerned;

Whereas it is not possible to set in motion rapidly the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States;

Whereas authorization should accordingly be given for the application of protective measures under the first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down in Commission Decision 71/202/EEC of 12 May 1971⁽²⁾, and in particular Article 1 thereof,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands are authorized not to apply Community treatment to the products indicated below, where they originate in Hungary and are in free circulation in the other Member States, and in respect of which applications for import licences were lodged after 2 October 1978 and are, at the date of this Decision, pending with the Benelux authorities:

CCT heading No	Description
61.03 or 61.04	Under garments

Article 2

This Decision is addressed to the Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands.

Done at Brussels, 19 October 1978.

For the Commission

Etienne DAVIGNON

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 360, 31. 12. 1977, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 121, 3. 6. 1971, p. 26.

COMMISSION DECISION

of 19 October 1978

concerning the issue of import licences for beef and veal products originating in Botswana, Kenya, Madagascar and Swaziland

(78/917/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3328/75 of 18 December 1975 renewing the arrangements for the reduction of imports charges on beef and veal products originating in the African, Caribbean and Pacific States ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2570/77 ⁽²⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 3376/75 of 23 December 1975 laying down rules for the application of Council Regulation (EEC) No 3328/75 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2771/77 ⁽⁴⁾, and in particular the second subparagraph of Article 2 (2) thereof,

Whereas Regulation (EEC) No 3328/75 provides for the possibility of issuing import licences for beef and veal products; whereas, however, the quantities imported must remain within the limits laid down for each of the exporting non-member countries in question;

Whereas the quantities covered by the application for licences submitted from 1 to 10 October 1978, expressed in terms of boned meat in accordance with Article 1 of Regulation (EEC) No 3376/75, are not higher for the products originating in Madagascar than the quantities available for that State; whereas it is possible, therefore, to issue import licences for the quantities in respect of which the applications may

have been made and to fix the remaining quantities for which applications may be submitted from 1 November 1978,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Import licences as provided for in Regulation (EEC) No 3376/75 shall be issued for all the quantities for which applications for licences were submitted from 1 to 10 October 1978 in respect of products from Madagascar.

Article 2

Application for licences may be submitted, in accordance with Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 3376/75, during the first 10 days of November 1978 for the following quantities of boned beef and veal:

Kenya	130.0 tonnes,
Madagascar	5 432.3 tonnes.

Article 3

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 19 October 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 329, 23. 12. 1975, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 300, 24. 11. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 333, 30. 12. 1975, p. 44.

⁽⁴⁾ OJ No L 320, 15. 12. 1977, p. 17.

COMMISSION DECISION

of 19 October 1978

fixing the maximum export refund on barley in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EEC) No 1775/78

(78/918/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1254/78⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1775/78 of 24 July 1978 on an invitation to tender for the refund for the export of barley to Zones I, II, III, IV, V and VI⁽⁴⁾,

Whereas in Regulation (EEC) No 1775/78 an invitation to tender was issued for the export refund on barley; whereas, according to the notice of invitation to tender⁽⁵⁾ accompanying that Regulation, the total quantity in respect of which the export refund may be fixed is approximately 900 000 tonnes;

Whereas, pursuant to Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 279/75 of 4 February 1975 laying down detailed rules for the application of the system of tendering for export refunds on cereals⁽⁶⁾, the Commission, acting under the procedure laid down in Article 26 of Regulation (EEC) No 2727/75, may decide to fix a maximum export refund; whereas in fixing this maximum the criteria provided for in Arti-

cles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 2746/75 must be taken into account; whereas a contract is awarded to any tenderer whose tender is equal to or less than the maximum export refund;

Whereas the application of the abovementioned criteria to the current market situation for the cereal in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1; whereas the quantities of barley in respect of which refunds are fixed amount to 16 000 tonnes;

Whereas the Management Committee for Cereals has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum export refund on barley is hereby fixed on the basis of the tenders submitted by 19 October 1978 at 74.95 units of account per tonne.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 19 October 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

(1) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.
(2) OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.
(3) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.
(4) OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 28.
(5) OJ No C 180, 29. 7. 1978, p. 2.
(6) OJ No L 31, 5. 2. 1975, p. 8.

COMMISSION DECISION**of 19 October 1978****to take no action on the tenders submitted by 19 October 1978 in response to the invitation to tender for the export of common wheat issued in Regulation (EEC) No 1774/78****(78/919/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1254/78⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1774/78 of 24 July 1978 on an invitation to tender for the refund for the export of common wheat to Zones I, II, III, IV, V and VI⁽⁴⁾,

Whereas an invitation to tender for the export refund on common wheat was issued under Regulation (EEC) No 1774/78;

Whereas Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 279/75 of 4 February 1975 laying down detailed rules for the application of the system of tendering for export refunds on cereals⁽⁵⁾ allows the Commission to decide, in accordance with the procedure laid down in Article 26 of Regulation (EEC) No 2727/75 and on the basis of the tenders submitted, either to fix a maximum export refund, taking account in particular of the criteria laid down in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 2746/75, or to make no award;

Whereas none of the tenders submitted makes it possible, given the present market situation for the cereal in question, to fix a maximum refund in accordance with the criteria laid down in Articles 2 and 3 of Regulation (EEC) No 2746/75;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

No action shall be taken on the tenders submitted by 19 October 1978 in response to the invitation to tender for the export refund on common wheat issued in Regulation (EEC) No 1774/78.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 19 October 1978.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 156, 14. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 25.

⁽⁵⁾ OJ No L 31, 5. 2. 1975, p. 8.